

Протокол

№

гр. София, 29.10.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 43 състав, в
публично заседание на 29.10.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Весела Цанкова

при участието на секретаря Десислава В Симеонова, като разгледа дело номер **7708** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 11:20 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. М. А. Ф. чрез АДВ. Ю. Б. Н. – редовно призван, явява се лично и се представлява от адв. Н., упълномощен в днешното съдебно заседание, с пълномощно от днес, явява се и адв. Р. Р., преупълномощена от адв. Н., назначен по реда на ЗПП.

Адв.Р. – Тъй като днес разбирам, че жалбоподателят е ангажирал друг адвокат, моля да бъдем заличени като служебни защитници. Моля да ми бъде издаден препис от протокола.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ ПРИ МС – редовно призван, се представлява от юрк. Г., с пълномощно от днес.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. – редовно уведомен, се явява лично.

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на преводача:

Д. Т. – 72 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните, сирийски гражданин, постоянно пребиваващ в страната, предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК, обеща да даде верен превод.

СЪДЪТ НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. - извършва превод за случващото се в съдебната зала на Х. М. А. Ф..

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ОСВОБОЖДАВА адвокат Н. и адвокат Р. от възложената задача за процесуално представителство по адм. дело № 7708/2025 г. по описа на АССГ до приключването му пред всички съдебни инстанции, предвид ангажирането на процесуален представител от страна на жалбоподателя, а

именно адвокат Н..

ДА СЕ ИЗДАДЕ препис от протокола на адвокат Н. и адвокат Р..

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка.

Адв. Н. – Поддържам жалбата. Да се приемат писмени доказателства. Няма да представям други доказателства. Моля да се изиска от ДАБ аудиофайл от проведеното интервю, тъй като доверителят ми твърди, че това, което е отразено в протокола не отговаря на истината. Записано е, че е мюсюлманин, а той е атеист. Той вярва, че съществува някаква природна сила, но не вярва в религия.

Юрк. Г. – Оспорвам жалбата. Представям 2 бр. справки относно Сирийска арабска република, страна по произход на жалбоподателя. Едната справка, касае актуалната общественно-политическа обстановка в страна към 13.10.25 г., а другата справка, касае това дали подлежат на наказание лицата, неявили се за отбиване на редовна военна служба и имат ли възможност лицата, които не се явят на военна служба, по тяхно желание да бъдат освободени от същата, с препис за насрещната страна.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към делото представените с административната преписка писмени доказателства, както и писмените доказателства представени в днешното съдебно заседание.

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането за представяне на аудиофайл от проведеното интервю с Х. М. А. Ф. на 07.01.25 г.

ПРЕДОСТАВЯ ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да изрази в днешното съдебно заседание неточностите в интервюто и неговата позиция по поставените въпроси.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ / лично чрез преводача/ – Аз съм атеист, но пише, че съм мюсюлманин. Казват, че искам да отида до Германия, а аз не съм казал това. През 2022 г. бях в Турция и принудително ни върнаха в С., след това дойдох в България. През Турция нелегално дойдох в България. Това са основните грешки и разлики. Не искам да ходя в Германия. Напуснах С. втория път, защото когато ме върнаха принудително видях, че там не се живее и тръгнах обратно нелегално към Турция. Оставих семейството ми там и тръгнах към България. Аз съм от [населено място] и затова избягах.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв. Н. – Поддържам изложеното в жалбата. Моят доверител реално е заплашен при завръщане в С.. Същият може да бъде убит и го чака смърт, поради неговите убеждения. Новата власт е безцеремонна и не проявява търпимост. Доверителят ми е невярващ. Човек, който не вярва в исляма. Обстановката в С. е такава, че на сила се налага ислям и всеки, който не е съгласен да приеме ислям бива екзекутиран. Една от основните причини за страха да бъде върнат там е това, че той и неговата съпруга не са вярващи в ислям и не приемат религиозните норми на ислям. Намират ги остарели и неотговарящи на съвременността. Това не кореспондират с техните разбирания. Най-голямата свобода на съвестта това е да вярва или да не вярва. Считаю, че по този начин не са защитени правата му от властта в страната и това застрашава живота му, с оглед характера на властта. Другата опасност за моя доверител е наличието на кюрдските сили, които принуждават арабските хора да убиват мирни хора. Той не е съгласен и не иска цивилни хора да стават жертви. Това заплашва неговото съществуване. Това не кореспондира с неговите хуманни разбирания за човечност. Считаю, че би следвало да му бъде дадено право на защита,

правото да бъде защитен и да му бъде даден статут. Връщането в страната по произход при наличие на такава обстановка с неясни последици и непредвидими действия от страна на пет групировки и официалната власт, реално заплашва съществуването му. Моля да отмените решението като необосновано. Считам, че е написано формално. Не са изследвани в детайли конкретно неговото лично положение, неговото местоположение, неговото местожителство, а само са представени факти за страната. Това не отговаря на изискванията на чл.146 АПК. Считам, че актът се явява като незаконосъобразен и следва да бъде отменен. Моля да даде закрила на клиента ми. Представям писмени бележки, с копие за ответната страна.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ / лично чрез преводача/ – Семейството ми е религиозно и майки ми също се отказва от мен, който не приеме ислямската религия трябва да бъде убит.

Юрк. Г. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и потвърдите решението като правилно и законосъобразно. Считам, че в хода на административното производство не са допуснати съществени нарушения на административно-производствените правила. Считам, че правилно е приложен материалния закон и спрямо чуждея гражданин не са налице визираните предпоставки в чл. 8 и чл.9 от ЗУБ. Моля да отхвърлите подадената жалбата като неоснователна и потвърдите решението.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

На преводача да се изплати възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 70,00 лв., платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:33 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР: